



## DE Einbauschema für Gelenkscheiben

- 1 Drehrichtung
- 2 Zugrichtung
- 3 a) Wenn ein Pfeil vorhanden ist, muss dieser zum Flanscharm zeigen (bei dargestellter Drehrichtung)  
b) Wenn kein Pfeil vorhanden ist, ist keine Einbaulage vorgeschrieben
- 4 Schubrichtung
- 5 Abtriebsflansch getriebe- oder differentialseitig

## EN Installation diagram for flexible disc

- 1 Direction of rotation
- 2 Forward section
- 3 a) If present, arrow must point towards flange (where direction of rotation is indicated)  
b) If no arrow present, no fitting position is stipulated
- 4 Overrun section
- 5 Transmission or differential flange

## FR Schéma de montage des flectors

- 1 Sens de rotation
- 2 Zone de déformation à l'extension
- 3 a) Si une flèche est représentée, cette flèche doit être orientée vers la bride (dans le sens de rotation représenté)  
b) Si la flèche n'est pas représentée, il n'y a pas de spécificité de montage
- 4 Overrun section
- 5 Transmission or differential flange

## ES Esquema de montaje del flector

- 1 Sentido de giro
- 2 Parte frontal
- 3 a) Si hay una flecha, ésta debe apuntar hacia la brida (en el sentido de giro que se indica)  
b) Si no hay flecha, no hay dirección de giro estipulada
- 4 Dirección de empuje
- 5 Empalme del diferencial y la transmisión

## IT Schema di montaggio per giunti trasmissione

- 1 Senso di rotazione
- 2 Direzione trazione
- 3 a) Se è presente una freccia, questa deve puntare verso la flangia (dove è indicato il senso di rotazione)  
b) Se non è presente nessuna freccia non è richiesta
- alcuna posizione di installazione
- 4 Direzione spinta
- 5 Trasmissione oppure flangia differenziale

## PT Esquema de instalação das juntas flexíveis

- 1 Sentido de rotação
- 2 Secção de tração
- 3 a) Se existir seta, esta tem de apontar para a flange (no sentido de rotação apresentado)  
b) Se não existir seta, não está prescrita nenhuma posição de montagem
- 4 Secção de impulso
- 5 Flange do veio de transmissão ou do diferencial

## NL Montageschema voor hardyschijven

- 1 Draairichting
- 2 Trekrichting
- 3 a) Als er een pijl staat, moet die in de richting van de flensarm wijzen (bij aangegeven draairichting)  
b) Als er geen pijl staat, is er geen voorgeschreven inbouwpositie
- 4 Schuifrichting
- 5 Transmissie- of differentieefflens

## PL Schemat zabudowy tarcz przegubowych

- 1 Kierunek obrotów
- 2 noś przy rozciąganiu
- 3 a) Als er een pijl staat, moet die in de richting van de flensarm wijzen (bij aangegeven draairichting)  
b) Als er geen pijl staat, is er geen voorgeschreven inbouwpositie
- 4 Schuifrichting
- 5 transmissie- of differentieefflens

## RU Схема установки муфты карданного вала

- 1 Направление вращения
- 2 Секция по направлению вращения
- 3 a) Если присутствует указательная стрелка на фланце, то муфта должна быть установлена в соответствии с указанием стрелки (по направлению вращения)  
b) Если стрелка отсутствует, то предписания по установочному положению муфты отсутствуют
- 4 Секция против направления вращения
- 5 Ведомый вал от коробки передач или от двигателя

For more technical information please visit: [partsfinder.bilsteingroup.com](http://partsfinder.bilsteingroup.com)

## SR Šema instalacije fleksibilnog diska

- 1 Smer rotacije
- 2 Prednji deo
- 3 a) Ukoliko postoji, strelica mora biti usmerena prema prirubnici (kada je prikazan smer rotacije)  
b) Ukoliko strelica ne postoji, smer ugradnje nije propisan
- 4 Proklizavajući deo
- 5 Priribnica sa strane motora ili menjača

## TR Esnek diskin montaj aşamaları

- 1 Dönüş yönü
- 2 İleri bölüm
- 3 a) Ürünün üzerinde bir ok işareti varsa flanşa doğru bakmalıdır(b)  
b) Ürünün üzerinde bir ok işareti yoksa herhangi bir montaj pozisyonu yoktur
- 4 Çalışma bölümü
- 5 Şanzıman veya diferansiyel flanşı

## AR رسم تخطيطى للقرص المرن

- 1
- 2 اتجاه الدوران
- 3 القطاع الأمامى  
أ- اذا كان موجودا , يجب ان يشير السهم تجاه الفلنجة (فى اتجاه الدوران الموضح)
- 4 ب- ان لم يوجد سهم , لا يوجد موضع تركيب محدد
- 5 قطاع التجاوز  
الفلانجة ناحية المحرك والفلانجة ناحية ناقل الحركة

For more technical information please visit: [partsfinder.bilsteingroup.com](http://partsfinder.bilsteingroup.com)